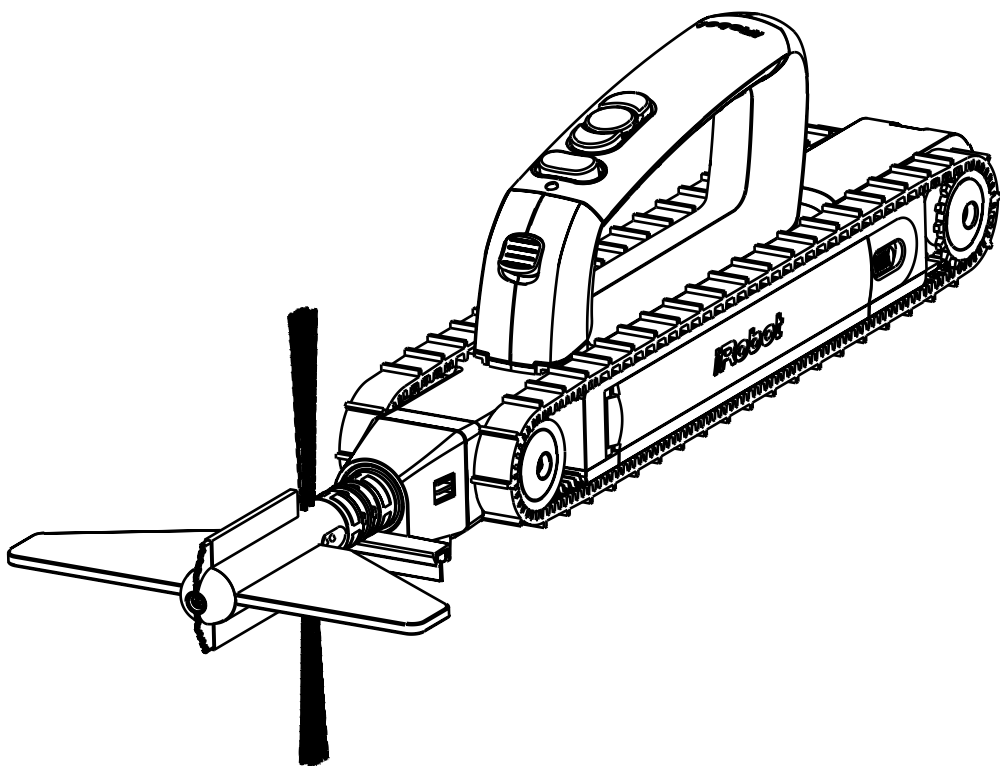


# **iRobot®**

## **Looj®**

### **Robot de limpieza para canalones**

Manual del propietario del modelo 330





# Bienvenido



Estimado propietario de iRobot® Looj®:

Bienvenido al mundo de iRobot. Como propietario del robot de limpieza para canalones iRobot Looj, usted se une al grupo creciente de personas alrededor del mundo que, como usted, están descubriendo una manera más fácil de limpiar sus canalones.

El uso de robots prácticos que lo ayudan dentro y alrededor de su casa es una realidad nueva. Lo alentamos a compartir su opinión mientras nosotros continuamos desarrollando nuevos y revolucionarios robots. A continuación, encontrará lo que puede hacer para participar en nuestros esfuerzos:

- Comuníquese con nosotros si tiene preguntas, comentarios o si necesita asistencia. Comuníquese con nosotros en **[www.irobot.com](http://www.irobot.com)**.
- Regístrese en línea en **[www.irobot.com/register](http://www.irobot.com/register)** o por teléfono (877.855.8593). Estará entre los primeros en conocer sobre nuestros robots más nuevos, las mejoras del producto y las ofertas especiales.

Gracias por unirse a la revolución del robot. Esperamos su valioso aporte a medida que continuamos brindando productos revolucionarios que cambiarán y mejorarán su mundo.

En nombre de todo el equipo de iRobot,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Colin Angle".

Colin Angle  
Co-fundador y director general  
iRobot Corporation

**⚠ IMPORTANTE:** Asegúrese de leer y seguir todas las instrucciones de seguridad y las etiquetas del fabricante de la escalera antes de intentar usar el Looj. De lo contrario, podrían ocasionarse lesiones graves o la muerte.

## Seguridad de la escalera

- El iRobot Looj le permite limpiar un único tramo de un canalón con una sola posición de la escalera. Elija la posición de la escalera más segura posible para cada tramo. Las posiciones seguras de la escalera son las que están alejadas de líneas de alta tensión, ramas de árboles u otros peligros, y proporcionan una superficie nivelada para apoyar la escalera.
- Siempre inspeccione la escalera antes de utilizarla. No utilice la escalera si está dañada, rota o doblada.
- Asegúrese de que la escalera se encuentre lejos de cables eléctricos, ramas de árboles, puertas u otros peligros cuando la extienda.
- No se incline sobre un lado de la escalera cuando utilice el Looj. No se extienda demasiado. Manténgase equilibrado y centrado sobre la escalera en todo momento.
- Mantenga ambos pies y una mano firmes en la escalera mientras coloca el Looj en el canalón y lo pone en funcionamiento.
- Mantenga la manija en el Looj cuando lo coloca en y lo retira del canalón.
- No coloque el Looj en el canalón mientras usted esté parado en el techo, a menos que esté asegurado al mismo con un arnés de seguridad en conformidad con las instrucciones del fabricante del arnés.



# Instrucciones de seguridad importantes

**El Looj es un dispositivo de limpieza para canalones; utilícelo sólo con ese fin. Solamente para uso residencial.**

## **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL LOOJ.**

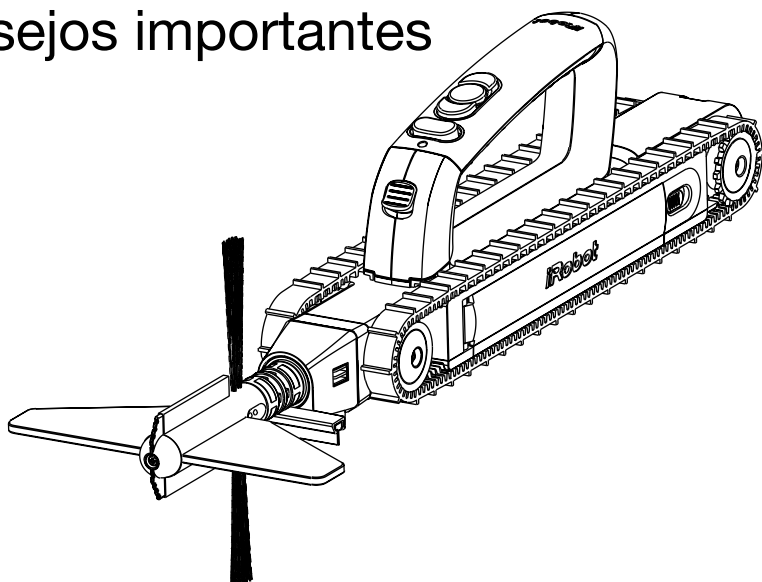
- Este dispositivo ha sido probado y cumple con la normativa FCC. Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el fabricante anularán la garantía.
- Use siempre gafas de seguridad cuando el robot esté en funcionamiento.
- El Looj arroja material lejos del canalón. Manténgase usted y otras personas alejados del recorrido de las partículas. Asegúrese de que no haya muebles, objetos ni personas en el recorrido de los desechos debajo del canalón.
- Use siempre el clip para el cinturón cuando se traslade con el Looj y mantenga ambas manos en la escalera cuando suba y baje de la misma.
- No exponga la manija con control remoto al agua.
- No deje que entre agua en el robot. Si bien el robot está diseñado para funcionar en canalones húmedos, el ingreso de agua dañará el robot. Asegúrese siempre de que la tapa de la batería se encuentre bien cerrada antes de su uso. No exponga al robot al agua si la tapa de la batería no se encuentra cerrada y trabada de manera segura.
- No intente reparar el Looj. Deje todas las tareas de mantenimiento y reparación no rutinarias en manos del personal de servicio técnico cualificado. Visite **[www.irobot.com/support](http://www.irobot.com/support)** para obtener más información.
- El Looj no fue diseñado para niños. El Looj no es un juguete. No se siente ni se pare sobre este dispositivo. Debe supervisar a las mascotas y a los niños pequeños cuando el Looj esté en funcionamiento.
- Mantenga cualquier parte del cuerpo, pelo y ropa holgada alejados del Looj mientras esté funcionando.
- No utilice este dispositivo cerca del fuego o de altas temperaturas.
- Retire siempre la batería antes de almacenarlo durante un largo período de tiempo.
- Sólo utilice baterías y cargadores para iRobot Looj con este dispositivo.

- Para la carga utilice únicamente una toma de corriente estándar. No utilice con ningún tipo de conversor de corriente. El uso de los mismos anulará inmediatamente la garantía.
- No utilice el cargador si el cable o el enchufe está dañado.
- Cargue el dispositivo solamente en interiores, en lugares secos y frescos.
- Siempre observe el robot cuando se está moviendo. Si el robot comienza a ascender por el canalón, deténgalo y cambie de dirección.

## **Seguridad del cargador y la batería**

- Utilice solamente el cargador y las baterías recargables de ión de litio originales de iRobot con el Looj. Los repuestos no autorizados anularán la garantía y pueden dañar el producto.
- En condiciones normales, la batería debe cargarse dentro de las 3 horas. Si no se carga totalmente en 10 horas, deje de cargarla.
- Realice la carga a una temperatura de entre 0 y 45°C (32 y 113°F).
- Si detecta corrosión u olor después de usarlo por primera vez, devuelva el producto inmediatamente.
- No perforo, agujeree, desarme o altere la batería.
- No provoque un cortocircuito en los terminales positivos (+) y negativos (-) de la batería con materiales conductores (metal, alambre, etc.).
- No permita que la batería quede expuesta a, o sumergida en, agua u otros líquidos.
- No coloque la batería en contacto directo con la luz del sol, el calor o el fuego. Las baterías pueden explotar si se desechan en el fuego.
- No someta a la batería a golpes o impactos.
- Utilice siempre el enchufe y cable correctos para su tipo de toma de corriente.
- Retire las baterías del robot y de la manija con control remoto cuando no estén en uso.
- Para almacenamiento a largo plazo, guarde las baterías en un lugar seco y fresco.
- En el control remoto, no mezcle baterías viejas y nuevas. Utilice sólo baterías alcalinas. No utilice baterías recargables en el control remoto.

# Consejos importantes



## Para obtener el máximo rendimiento

- Entre uso y uso, y para almacenarlo durante un largo período de tiempo, mantenga el Looj y la batería del Looj en un lugar seco y fresco, y retire las baterías del robot y de la manija con control remoto. No deje la batería en el cargador durante el almacenamiento.
- Limpie y seque el Looj después de cada uso.
- Cargue completamente la batería antes de almacenarlo durante un largo período de tiempo.
- Para obtener mejores resultados, limpie sus canalones al menos una vez por temporada. Limpie regularmente las zonas donde se juntan residuos pesados.
- Cuando haya residuos pesados, haga funcionar el Looj hacia adelante en pequeños incrementos para que retire los residuos de manera más gradual.
- Utilice baterías AAA nuevas en la manija con control remoto para obtener un mayor alcance.

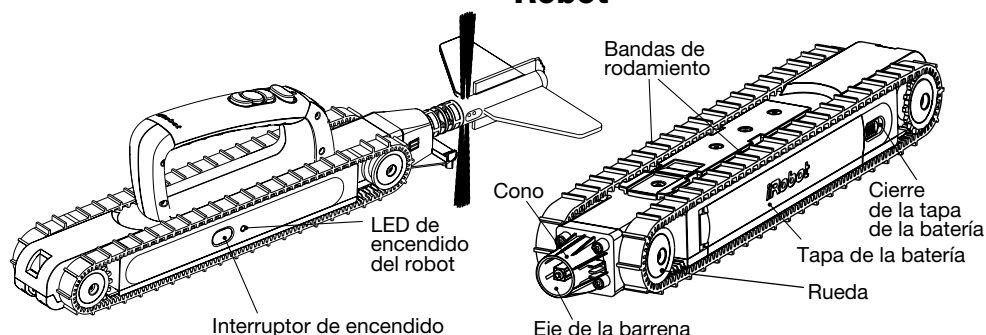
Para ver videos de mantenimiento y funcionamiento útiles del Looj, visite nuestro sitio web: **[www.irobot.com](http://www.irobot.com)**.

# Índice

Seguridad de la escalera.....	4
Instrucciones de seguridad importantes.....	5-6
Consejos importantes .....	7
Índice .....	8
Componentes.....	9
Descripción del producto .....	10
Cómo colocar y cargar la batería .....	11
La manija con control remoto .....	12
Cómo acoplar el raspador del Looj.....	13
Cómo acoplar y retirar la barrena.....	14
Cómo cambiar los eyectores de la barrena .....	15
Cómo enganchar el clip para el cinturón del Looj.....	16
Cómo utilizar el iRobot Looj .....	17-20
Mantenimiento .....	21
Luces indicadoras .....	22
Resolución de problemas.....	23-24
Atención al cliente de iRobot .....	24
Garantía limitada .....	25-26

# Componentes del iRobot® Looj® Serie 300

## Robot



## Eyectores incluidos

Estándar

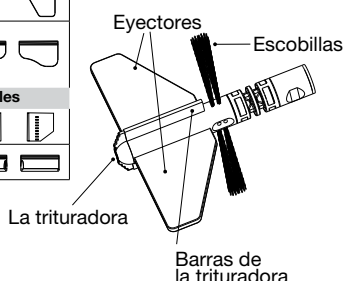
Compacto

## Eyectores opcionales

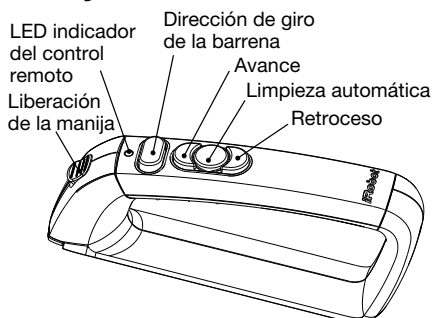
Agitar

Recoger

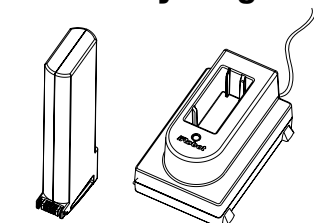
## Barrena



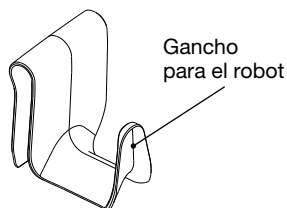
## Manija con control remoto



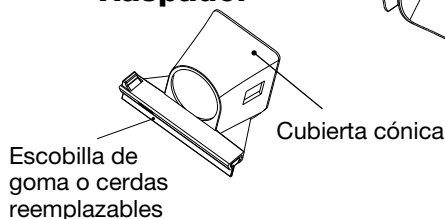
## Batería y cargador



## Clip para el cinturón

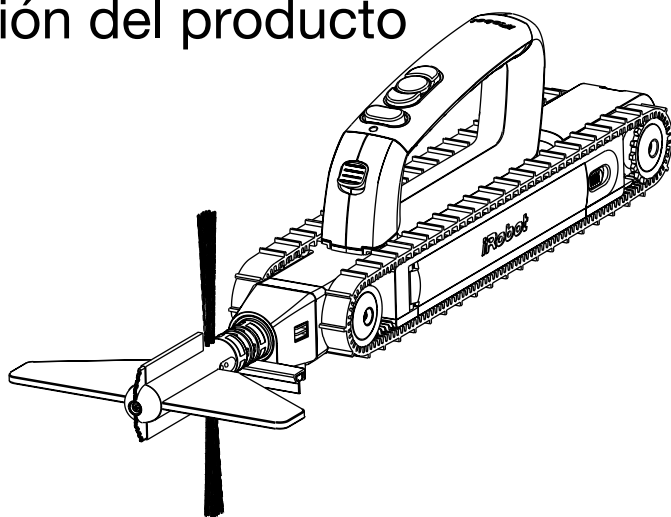


## Raspador



**CONSEJO:** Se incluye el cable del cargador para el país o la región donde fue adquirido el robot. La forma del enchufe varía según el país o la región de la compra.

# Descripción del producto



El iRobot Looj es un robot potente diseñado para limpiar canalones. El Looj ahorra varias subidas y bajadas de la escalera. Basta de mover la escalera cada seis pies o de extralimitarse en alturas peligrosas. El Looj cuenta con una serie de características diseñadas para hacer que la limpieza de canalones sea más fácil y sencilla. El Looj cuenta con una manija ergonómica que se desacopla para tener un control inalámbrico del robot. El clip para el cinturón incluido le permite mantener las dos manos en la escalera cuando usted está subiendo.

**Poder de limpieza:** El robot utiliza una barrena flexible de cuatro etapas para quitar obstrucciones, extraer residuos y cepillar los canalones hasta dejarlos limpios. Con giros de 500 RPM, la barrena de alta velocidad desintegra, levanta y arroja la basura fuera de sus canalones.

**Comodidad del control remoto:** El control remoto le proporciona el control completo para hacer avanzar y retroceder el robot. También puede controlar la dirección de giro de la barrena para asegurarse de que la suciedad del canalón sea arrojada en la dirección correcta, lejos del techo.

El iRobot Looj funciona en la mayoría de los canalones con abrazaderas o correas colocadas a al menos 2" sobre el canal inferior.

**Consejo:** Retire con la mano elementos como pelotas de béisbol, piedras grandes y ramas de árboles. Intentar forzar el Looj con residuos sólidos podría dañar al robot.

# Cómo colocar y cargar la batería

El Looj se vende con una batería de ión de litio.

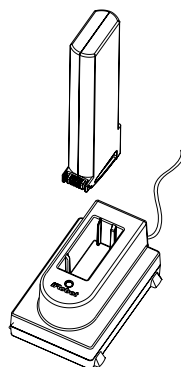
Asegúrese de cargar la batería por completo antes de su primer uso.

Cargar la batería por completo antes de cada uso le proporcionará un mejor rendimiento.

Las baterías del Looj están diseñadas para que el Looj funcione hasta 200 pies lineales de canalón con una sola carga.

Entre uso y uso, y para almacenarlo durante un largo período de tiempo, retire la batería del robot y almacénelo en un lugar fresco y seco.

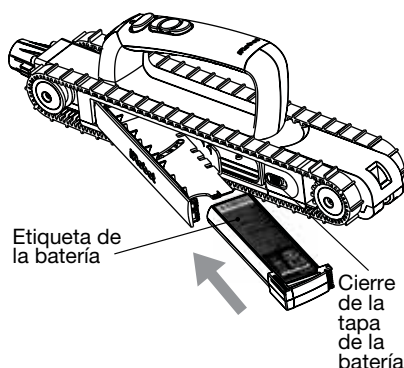
Utilice siempre el cable y enchufe correctos que funcionen para su tipo de toma de corriente.



## Para colocar la batería:

1. Deslice el cierre de la tapa de la batería y abra la tapa.
2. Sosteniendo la batería desde un extremo con los dedos, con la etiqueta hacia arriba, deslice la batería en el compartimento de la batería adherido a la tapa de la batería.
3. Si está sucio, limpie el compartimento de la batería para garantizar que se cierre correctamente.
4. Cierre la tapa hasta que haga clic.

**⚠ PRECAUCIÓN: No deje que entre agua en el robot.**



## Consejos para la batería

- Retire todas las baterías del robot y almacénelo en un lugar seco y fresco después de cada uso.
- Consulte [www.irobot.com/support](http://www.irobot.com/support) para obtener más detalles sobre las baterías y la carga del Looj.
- Almacene a un rango de temperatura de 5 a 25°C (40 a 80 °F).

**⚠ PRECAUCIÓN: En caso de tener algún problema con las baterías, siempre comuníquese primero con Atención al cliente de iRobot. Con fines de devolución, nunca envíe las baterías de ión de litio por transporte aéreo. Utilice siempre transporte terrestre. Siempre coloque la batería en su propia bolsa, que puede volver a sellarse, para evitar que se descargue durante el envío terrestre.**

# La manija con control remoto

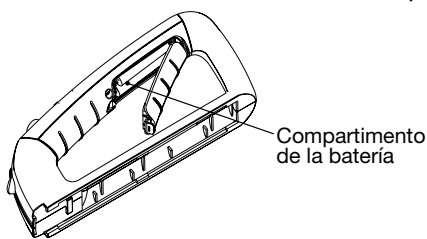
**CONSEJO:** Presione cualquier botón para encender el control remoto.

**Un LED verde se iluminará para indicar que el control remoto está encendido.**

La manija con control remoto del Looj se desacopla del robot para poder comandarlo desde una distancia de hasta 45 pies, según las condiciones del entorno. La manija con control remoto mantiene sus manos limpias y facilita la colocación del robot dentro y fuera del canalón utilizando una sola mano. Coloque dos baterías alcalinas AAA en la manija con control remoto antes de hacerlo funcionar.

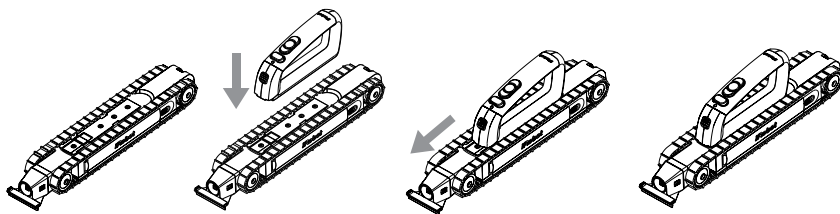
No mezcle tipos o marcas de baterías. Utilice baterías nuevas para máximo alcance y rendimiento.

Coloque las baterías AAA en la manija con control remoto como se muestra.



## Para acoplar la manija con control remoto al Looj:

1. Sostenga la manija con control remoto y alinee el borde frontal con la etiqueta del robot.
2. Deslice la manija con control remoto hacia adelante hasta que haga clic.
3. Cuando escuche el clic, la manija estará enganchada en su lugar.

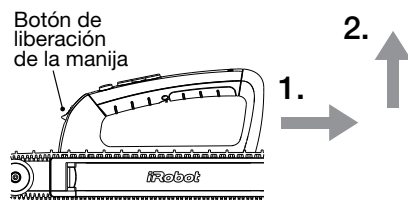


**CONSEJO:** Asegúrese de que la manija se encuentre acoplada de manera segura al robot antes de tomar el robot.



## Para retirar la manija con control remoto del Looj:

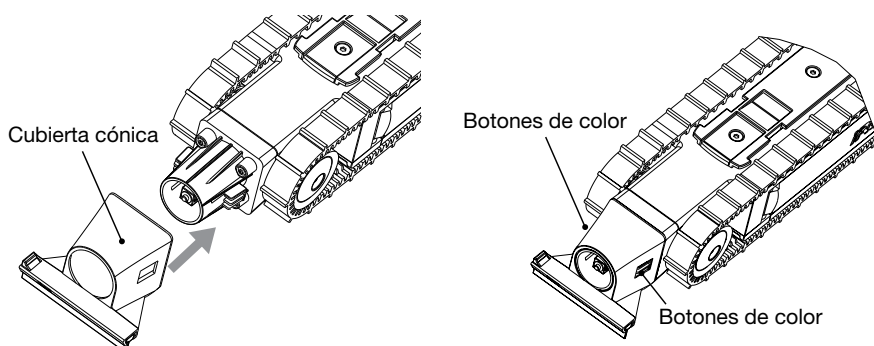
Empuje hacia abajo el botón de liberación de la manija y deslice la manija con control remoto alejándose de la barrena.



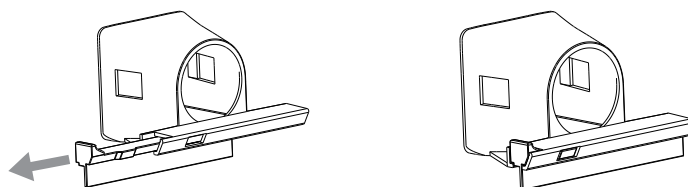
## Cómo acoplar el raspador del Looj

El raspador del Looj está diseñado para que se enganche sobre el cono del robot. Ofrece un rendimiento de limpieza agregado opcional al raspar el suelo del canalón y dejarlo sin suciedad.

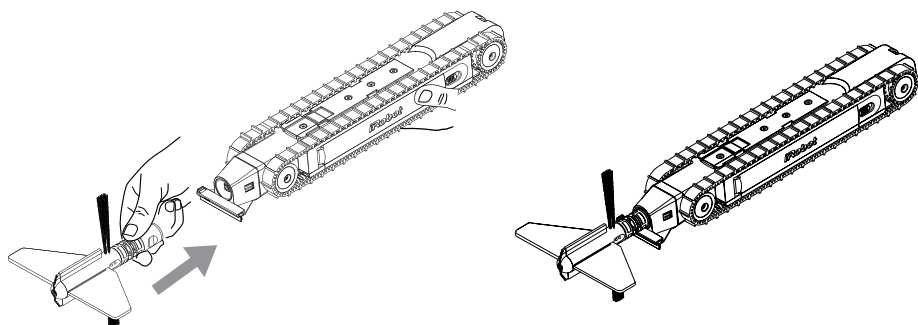
Deslice el raspador sobre el cono hasta que haga clic y se enganche al robot. Para retirarlo, apriete los dos botones de color a ambos lados del raspador y separe el robot.



El raspador tiene secadores de goma reemplazables estándares y cerdas accesorias opcionales. Para intercambiar entre estos dos estilos, simplemente tome el borde de un extremo y saque el deslizador. Para reemplazar, deslice la pieza en el raspador hasta que se trabe.



## Cómo acoplar la barrena

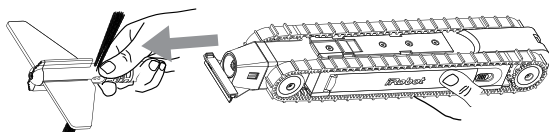


Empuje la barrena hacia el eje de la barrena del robot hasta que sienta que encaja en su lugar y escuche un clic.

## Cómo retirar la barrena

Tome la barrena desde la muesca para el dedo y tire.

**⚠ PRECAUCIÓN: Tomar y tirar de la barrena desde los eyectores podría ocasionar una rotura.**



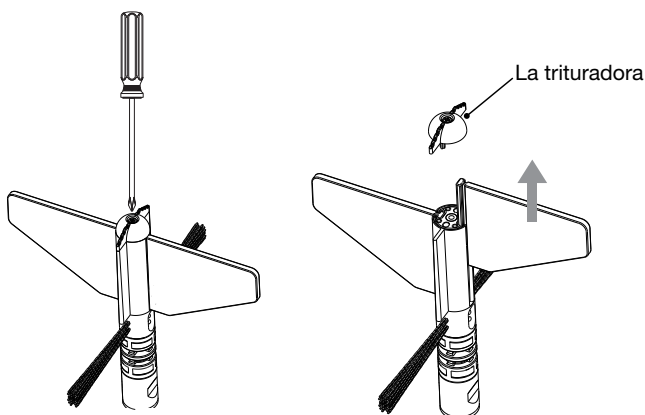
**CONSEJO: Si le resulta difícil acoplar o retirar la barrena, intente mojando el eje de la barrena con una pequeña cantidad de agua.**

# Cómo cambiar los eyectores de la barrena

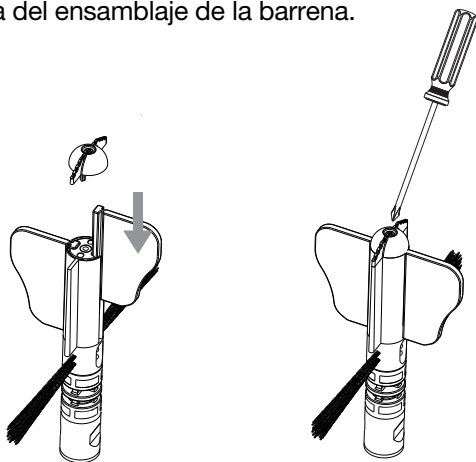
Su Looj viene con un conjunto de eyectores estándar que son capaces de lidiar con las condiciones de limpieza de canalones más comunes. Se pueden adquirir estilos de eyectores adicionales por separado. Cuando abra por primera vez su nuevo Looj, deberá ensamblar la barrena con los eyectores de su elección. Siga las instrucciones de abajo para un ensamblaje correcto.

## Estilos de eyectores

Eyectores incluidos	
Estándar	
Compacto	
Eyectores opcionales	
Agitar	
Recoger	



Utilice un destornillador Phillips® para retirar la trituradora. Deslice el eyector fuera del ensamblaje de la barrena.

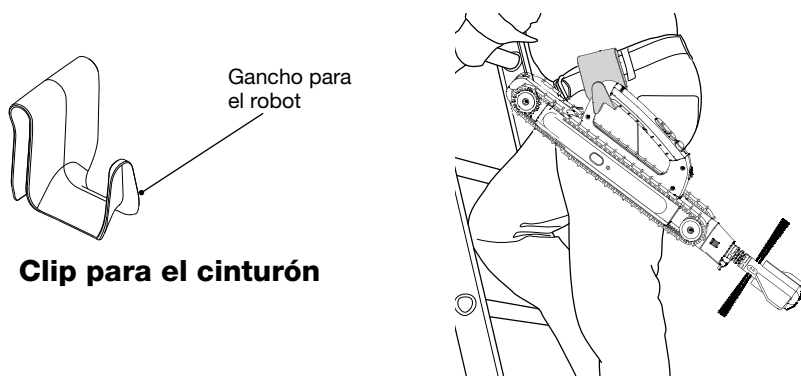


Deslice el eyector recién seleccionado en el ensamblaje de la barrena. Asegúrese de colocar el eyector en la orientación correcta, como está marcado en los eyectores. Ajuste nuevamente la trituradora de manera segura.

# Cómo enganchar el clip para el cinturón del Looj

El clip para el cinturón del Looj está diseñado para sostener al Looj cuando usted sube y baja de la escalera. Utilice siempre el clip para el cinturón cuando utilice el Looj en una escalera.

Enganche el clip para el cinturón en su cinturón donde el Looj estará seguro y será fácil de alcanzar. Acople el robot en el gancho para el robot.



**⚠ PRECAUCIÓN:** Siempre mantenga el clip para el cinturón a un lado de su cuerpo. Colocar el robot en el frente puede ocasionar que usted pateé el robot y éste se caiga.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Nunca use el Looj en una escalera sin el clip para el cinturón que sostiene al robot mientras usted sube o baja.

# Cómo utilizar el iRobot® Looj®

**⚠ IMPORTANTE:** El robot está diseñado sólo para limpiar en la dirección hacia adelante. Siempre tenga la barrena girando cuando el robot se está moviendo.

**Consejo:** Primero conozca el Looj en el suelo y no en una escalera.

1. Condúzcalo hacia adelante y atrás en el suelo. Verifique que las luces de la manija con control remoto y del robot parpadeen cuando se presionan los botones.

2. Gire la barrena en ambas direcciones.

Lea sobre cómo operar todos los botones y controles, y practique, antes de utilizarlos. Para obtener más información sobre las luces indicadoras y las funciones de los controles de los botones, consulte las tablas que se encuentran en la Página 22. Practique cómo acoplar y desacoplar la manija según se describe en la Página 12.

## Cómo utilizar el Looj

1. El lugar óptimo para la colocación de la escalera es lejos de cables, peligros, sobre suelo plano, etc. Lea y siga las instrucciones de la escalera suministradas por el fabricante de la escalera antes de utilizarla. Consulte la sección “Instrucciones de seguridad importantes” para obtener más detalles.



2. Enganche el clip para el cinturón al cinturón y acople el Looj al clip para el cinturón.
3. Suba la escalera.
4. Retire la suciedad de un extremo del canalón para despejar un espacio para el Looj. Coloque el Looj en el canalón. Retire la suciedad del canalón que se encuentre directamente delante de la escalera. De lo contrario, podría cubrirse de suciedad cuando el Looj comience a funcionar.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Mantenga siempre ambos pies y una mano en la escalera.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Use gafas de seguridad cuando utilice el Looj para proteger sus ojos de la suciedad.

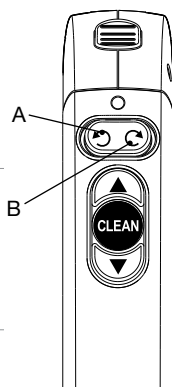
**⚠ PRECAUCIÓN:** No se pare debajo del canalón mientras el Looj esté en funcionamiento.

- Presione el botón de encendido en el robot para ponerlo en marcha. La luz de encendido debe ser de color verde para indicar que la batería está cargada. Una luz roja levemente intermitente indica que debe cargar la batería del Looj. (Para obtener más información sobre todos los indicadores LED, consulte la sección "Luces indicadoras" en la Página 22.)

- Desacople la manija con control remoto.

- Seleccione la dirección de la barrena. Si presiona la flecha hacia la izquierda del botón de dirección de giro de la barrena la suciedad será arrojada hacia la izquierda. Si presiona la flecha hacia la derecha, será arrojada hacia la derecha (B).

**CONSEJO:** Tenga en cuenta que una dirección hace girar la suciedad lejos del inmueble y la otra dirección hace girar la suciedad hacia el techo. Pruebe la dirección de giro antes de conducir al robot por el canalón.



- Asegúrese de que la barrena esté girando y arrojando la suciedad fuera del canalón y lejos del inmueble.
- Presione el botón "LIMPIAR" si desea que el robot limpie su canalón por sí solo en el modo automático. Presione cualquier botón para cancelar los modos automáticos en cualquier momento. Al final del ciclo "LIMPIAR", tendrá que dirigir manualmente el robot hacia usted.
- Para que el robot funcione en modo manual, presione los botones Avance y Retroceso para conducir el robot por el canalón y retirar la suciedad. Presione el botón Avance una vez y manténgalo presionado para que vaya a media velocidad cuando haya obstrucciones difíciles. Haga doble clic en el botón Retroceso para que se desplace en el modo de retroceso automático.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Siempre observe al robot cuando esté limpiando en modo automático. Si el robot comienza a salirse del canalón por alguna razón, presione cualquier botón para cancelar y dirija el robot hacia atrás.

11. El LED en la manija con control remoto mostrará diferentes mensajes según lo que el robot esté haciendo. Para conocer la lista de todos los indicadores LED, consulte la sección "Luces indicadoras" en la Página 22.
  12. Una vez que el Looj llegue al extremo del canalón, dirijalo hacia usted. Mantenga la barrena girando para conducirlo por debajo de las abrazaderas del canalón.
- CONSEJO: Si el robot, en algún momento, se gira de lado o se voltea en el canalón, gire la barrena en la dirección opuesta y retroceda el robot para que se enderece.**
- CONSEJO: No ponga en marcha el Looj mientras la barrena se encuentre enfrente suyo en la escalera. Siempre limpie con la mano la suciedad cerca de la escalera y conduzca el robot con la barrena apuntando lejos suyo para evitar que la suciedad lo cubra.**
13. Apague el interruptor de encendido del robot. El control remoto se apagará solo después de un tiempo.
  14. Acople la manija con control remoto para retirar el Looj del canalón y sujete el Looj al clip para el cinturón antes de descender.
  15. Descienda la escalera siguiendo las instrucciones de seguridad del fabricante de la escalera. Consulte la Página 4 para obtener más advertencias sobre la seguridad de la escalera.

## Controles del robot

Controles y botones del robot	Acción del robot
Botón de liberación de la manija	Desacopla la manija del robot
Giro de la barrena (dirección izquierda)	Gira la barrena hacia la izquierda
Giro de la barrena (dirección derecha)	Gira la barrena hacia la derecha
Posición neutral de la barrena (botón en la posición del centro)	La barrena no girará (no utilizar mientras esté funcionando en el canalón)
Mantener presionado el botón Avance	Mueve el robot hacia adelante
Mantener presionado el botón Retroceso	Mueve el robot hacia atrás
Hacer clic una vez y mantener presionado el botón Avance	Mueve el robot hacia adelante a media velocidad
Hacer doble clic en el botón Retroceso	Retrocede el robot automáticamente. No necesita mantener presionado el botón Retroceso.
Presionar el botón "Limpiar"	Coloca al robot en modo automático para que limpie los canales por sí solo

## **Cómo manejar las obstrucciones densas**

El Looj puede lidiar con la mayoría de la suciedad que encuentra en el canalón. Ocasionalmente, podría encontrar residuos pesados que no se limpiarán en una sola pasada. Si surgiera esta situación, es importante no forzar al robot en la suciedad.

Para lidiar con obstrucciones difíciles, deje la barrena encendida y dirija el robot lentamente hacia adelante hasta que la barrena tome contacto con la suciedad atascada. Presione el botón Avance dos veces y manténgalo presionado para proceder a media velocidad. Deje que la barrena expulse una pequeña cantidad de suciedad. Si el Looj se atasca, cambie de dirección y permita que la barrena retire la suciedad que se ha aflojado. Repita este proceso hasta que se haya retirado por completo la suciedad obstruida.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Si el Looj comienza a treparse a la suciedad, **DEJE DE MOVER EL ROBOT HACIA ADELANTE y retrocédalo**. Si el robot funciona sobre la suciedad y por encima del borde del canalón, correrá el riesgo de caerse del canalón y ocasionar lesiones. No deje que nadie se pare debajo del canalón durante el funcionamiento del robot.

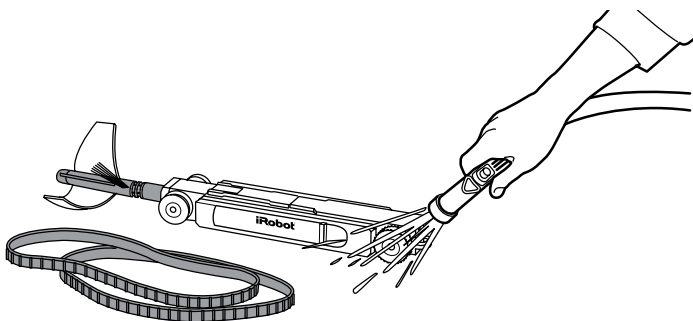


# Mantenimiento

## Cómo limpiar el Looj

Asegúrese de que la tapa de la batería esté cerrada de manera segura antes de limpiar. El Looj está diseñado para que pueda limpiarse fácilmente con una manguera o debajo de un grifo. No se deben utilizar productos químicos para limpiar el Looj. Antes de limpiarlo, retire la manija con control remoto y las bandas de rodamiento del robot. Limpie cualquier suciedad de las ruedas del Looj.

**La manija con control remoto del Looj debe limpiarse sólo con un paño húmedo. La manija con control remoto no es a prueba de agua.** Se podrían dañar los dispositivos electrónicos si se sumergen o se rocían con agua.



**⚠ PRECAUCIÓN:** Después de que retira la batería, limpie los bordes de la tapa del compartimento de la batería con un paño seco para garantizar un cierre adecuado.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Mantenga siempre la tapa de la batería cerrada cuando limpia el robot para evitar daños al producto o la batería. La batería no es a prueba de agua, por lo que el agua ocasionará daños a la batería.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Seque bien el robot antes de abrir la tapa de la batería. No deje que entre el agua en el robot.

## Cómo almacenar el Looj

Almacene el iRobot Looj y su batería a una temperatura de entre 5° y 25° C (40° y 80° F). El frío o calor excesivo puede reducir la vida útil de la batería y el rendimiento del producto. Para obtener mejores resultados, recomendamos quitar la batería del robot y las baterías de la manija con control remoto cuando se almacene el producto. Almacene el Looj y las baterías en un lugar seco.

## Luces indicadoras

LED de la manija con control remoto:	Significado
Verde fijo	Indica que está encendido, la batería cargada y la comunicación es buena. Esta luz sólo estará encendida cuando el robot se esté moviendo.
Verde levemente intermitente	Ocurre durante 5 segundos para indicar que el control remoto se ha conectado al robot.
Amarillo fijo	Indica que el robot y el control remoto tienen poca fuerza en la señal. Detenga el progreso hacia adelante y que el robot vuelva hacia usted. Dirigir al robot fuera de su alcance es un riesgo de perder la comunicación y el control del robot.
Amarillo levemente intermitente	Ocurre durante 15 segundos para indicar que el control remoto ha perdido conexión con el robot. Si esto ocurre, acérquese más al robot asegurándose de estar dentro del alcance del robot: 15 m (45 pies). También asegúrese de que el robot esté encendido.
Amarillo intermitente	Indica que el robot ha detectado suciedad difícil. El robot invalidará sus comandos hasta que no quede más suciedad, y en ese momento, podrá comenzar a comandar al robot nuevamente. Nota: Esta advertencia no ocurre en el modo "LIMPIAR". El robot cambiará sus modos automáticamente en el modo "LIMPIAR".
Rojo fijo	Indica que el robot ha detectado una falla. Debe recuperar el robot e intentar reiniciar el botón de encendido. Asegúrese de sacar cualquier atascamiento de suciedad del robot y garantizar que todas las baterías sean nuevas o estén completamente cargadas. Si el LED rojo fijo permanece, llame al representante de atención al cliente para que le ayude a solucionar los problemas del robot.
Rojo levemente intermitente	Indica batería baja. Si está en uso, regrese de inmediato el robot hacia usted, cargue la batería del robot y utilice baterías nuevas en el control remoto.

LED del robot:	Significado
Verde fijo	Indica que está encendido, la batería está cargada y la comunicación es buena.
Verde levemente intermitente	Ocurre durante 5 segundos para indicar que el robot se ha conectado al control remoto.
Amarillo fijo	Indica que el robot tiene una señal débil.
Amarillo levemente intermitente	Ocurre si el robot ha perdido conexión con el control remoto.
Amarillo intermitente	Indica que el robot ha detectado suciedad difícil. El robot invalidará sus comandos hasta que no quede más suciedad, y en ese momento, podrá comenzar a comandar al robot nuevamente. Nota: Esta advertencia no ocurre en el modo "LIMPIAR". El robot cambiará sus modos automáticamente en el modo "LIMPIAR".
Rojo fijo	Indica que el robot ha detectado una falla. Debe recuperar el robot e intentar reiniciar el botón de encendido. Asegúrese de que no quede ningún atascamiento de suciedad en el robot y asegúrese de que todas las baterías estén cargadas. Si el LED rojo fijo permanece, llame al representante de atención al cliente para que le ayude a solucionar los problemas del robot.
Rojo levemente intermitente	Indica batería baja. Si está en uso, regrese de inmediato el robot hacia usted, cargue la batería del robot y utilice baterías nuevas en el control remoto.

Luz del cargador	Significado
Verde levemente intermitente	La batería está conectada al cargador y está cargando.
Verde intermitente	Existe un error y la batería no está cargando. Asegúrese de que la batería se encuentre colocada correctamente en el cargador y que esté haciendo el contacto adecuado. Si el problema persiste, comuníquese con atención al cliente.
Verde fijo	La batería está cargada completamente.

# Resolución de problemas

Consulte la tabla que aparece a continuación para solucionar los problemas del Looj. Si el problema no se soluciona, visite **[www.irobot.com/support](http://www.irobot.com/support)**.

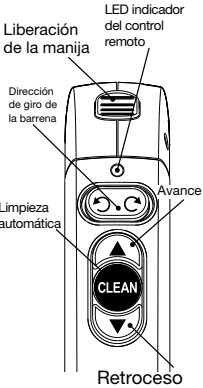
Observación	Causa posible	Qué hacer
La luz de transmisión del control remoto no se enciende en el control remoto.	Las baterías del control remoto fueron colocadas incorrectamente o se agotaron.	Verifique la orientación de las baterías o reemplace con baterías nuevas.
El robot no responde a la manija con control remoto.	El robot está apagado o existe una interferencia de radio entre la manija con control remoto y el robot.	Verifique que el botón de encendido del robot esté iluminado, y que las luces del robot y de la manija con control remoto parpadeen cuando presiona el botón del control remoto. De no ser así, intente mejorar la recepción levantando la manija con control remoto por encima de la altura del canalón cuando esté en funcionamiento. Asegúrese de estar dentro del alcance del robot: 15 m (45 pies).
La barrena no entra en el robot.	El orificio de inserción está obstruido.	Limpie el orificio con un palillo o aire comprimido.
La barrena está girando pero el robot no se está moviendo.	El movimiento del robot se ha detenido debido a que se ha atascado suciedad en las bandas de rodamiento del robot.	Recupere el robot, limpie las ruedas y pruébelo en el suelo para asegurarse de que esté funcionando correctamente antes de colocarlo nuevamente en el canalón.
El robot está atascado en la abrazadera del canalón.	La abrazadera del canalón es demasiado baja o está instalada incorrectamente.	Verifique que la abrazadera del canalón no tenga daños previamente existentes o que la instalación sea incorrecta. El Looj se adapta a todas las instalaciones estándares de abrazaderas de canalones de 2".
El robot no está limpiando eficazmente.	El eyector no se adapta al tipo de suciedad.	Cambie a un eyector diferente en la barrena.
El robot está tirando suciedad sobre el techo.	La dirección de la barrena es incorrecta.	Cambie la dirección de la barrena.

## Cómo mejorar el alcance de la manija con control remoto

Si pierde la señal de la manija con control remoto el iRobot Looj mientras está limpiando, intente mejorar la recepción elevando la manija con control remoto sobre la altura del canalón.

**Controles del robot**

Controles y botones del robot	Acción del robot
Botón de liberación de la manija	Desacopla la manija del robot
Giro de la barrena (dirección izquierda)	Gira la barrena hacia la izquierda
Giro de la barrena (dirección derecha)	Gira la barrena hacia la derecha
Posición neutral de la barrena (botón en la posición del centro)	La barrena no girará (no utilizar mientras esté funcionando en el canalón)
Mantener presionado el botón Avance	Mueve el robot hacia adelante
Mantener presionado el botón Retroceso	Mueve el robot hacia atrás
Hacer clic una vez y mantener presionado el botón Avance	Mueve el robot hacia adelante a media velocidad
Hacer doble clic en el botón Retroceso	Retrocede el robot automáticamente. No necesita mantener presionado el botón Retroceso.
Presionar el botón “Limpiar”	Coloca al robot en modo automático para que limpie los canalones por sí solo



**Atención al cliente de iRobot EE.UU.**

**Si tiene preguntas o comentarios acerca de este producto, comuníquese con iRobot antes de contactar al minorista.**

Visite **[www.irobot.com](http://www.irobot.com)** para obtener consejos de asistencia, consultar preguntas frecuentes u obtener información sobre accesorios y otros productos de iRobot. Nos encantaría saber qué opinan nuestros clientes.

**Si aún necesita asistencia:**

- Visite el sitio de soporte de iRobot en **[www.irobot.com/support](http://www.irobot.com/support)**
- Comuníquese con representantes de atención al cliente al 877.855.8593

**Horarios de atención al cliente de iRobot:**

- De lunes a viernes, de 9 a.m. a 7 p.m. hora del Este
- Sábados, de 9 a.m. a 6 p.m. hora del Este

**Atención al cliente  
de iRobot internacional**

Para comunicarse con un socio internacional cercano para ventas y soporte técnico, visite [www.irobot.com/international](http://www.irobot.com/international).

# GARANTÍA LIMITADA PARA EL COMPRADOR ORIGINAL

## GARANTÍA LIMITADA PARA EL COMPRADOR ORIGINAL

*Este producto de la marca iRobot, en la forma que es suministrado y distribuido por iRobot Corporation, y entregado de fábrica, en el embalaje al comprador original, está garantizado por iRobot Corporation contra fallas de fabricación en materiales y mano de obra durante el período de tiempo de la garantía limitada calificada, de la siguiente manera:*

*Un año para MANO DE OBRA Y PIEZAS: Esta garantía limitada tiene validez a partir del día original de la compra y es válida sólo para productos adquiridos en proveedores autorizados de iRobot y es válida para productos utilizados en Norteamérica y no incluye instalación, retirada o reinstalación. Las reparaciones que contempla la garantía deben ser realizadas por el centro de asistencia técnica autorizada por iRobot Corporation. Para recibir el servicio de la garantía, debe presentarse la factura con fecha original de la venta de un proveedor autorizado por iRobot, según solicitud, como comprobante de la compra, al centro de asistencia técnica autorizada por iRobot Corporation. Para obtener el servicio de la garantía, soporte técnico u otra información, visite nuestro sitio web en [www.irobot.com](http://www.irobot.com) o llame al 877-855-8593.*

*iRobot Corporation reparará o reemplazará este producto, según nuestro criterio y sin cargo, con piezas nuevas o reacondicionadas, de considerarse defectuosas durante el período de tiempo de la garantía limitada antes especificado. Para solicitar el servicio, el comprador original debe comunicarse con iRobot Corporation por procedimientos de servicio o determinación de problemas. iRobot Corporation no garantiza el funcionamiento ininterrumpido o sin errores del producto. Todos los productos y las piezas de devolución pasan a ser propiedad de iRobot Corporation y deben devolverse a iRobot. Los productos y las piezas de repuesto están sujetos al resto de la garantía original o a un plazo de 60 días (el plazo más largo). Esta garantía limitada cubre las fallas de fabricación en materiales y mano de obra detectadas en uso normal, salvo que de alguna otra manera esté expresamente provisto en esta declaración, y no comercial de este producto y no se aplicará a los siguientes casos, que incluyen pero no se limitan a: daños que ocurran durante el envío; aplicaciones y usos para los que el producto no fue diseñado; fallas o problemas ocasionados por productos o equipos no suministrados por iRobot Corporation; accidentes, mal uso, abuso, negligencia, mala aplicación, incendios, inundaciones, tormenta eléctrica u otros desastres naturales; voltaje de línea eléctrica incorrecto, fluctuaciones o sobrecargas; daños causados por instalación incorrecta; modificación o alteración del producto; reparación no autorizada o incorrecta; daños estéticos o de terminado exterior; el no cumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, ajustes del cliente, mantenimiento e instrucciones medioambientales que están cubiertas y prescritas en el libro de instrucciones; uso de equipamiento, accesorios, suministros o piezas no autorizadas o que no son de iRobot, que dañan este producto u ocasionan problemas en el servicio; fallas o problemas por incompatibilidad con otro equipo.*

**NO EXISTEN GARANTÍAS EXPRESAS QUE NO SEAN LAS ENUMERADAS Y DESCRITAS ARRIBA, Y NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE INCLUYE PERO NO SE LIMITA A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, DEBE APLICARSE DESPUÉS DEL PERÍODO DE LA GARANTÍA EXPRESA ESPECIFICADA ANTERIORMENTE, NI NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O GARANTÍA**

OTORGADA POR CUALQUIER PERSONA, EMPRESA O SOCIEDAD CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO DEBE SER VINCULANTE A IROBOT CORPORATION. IROBOT CORPORATION NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DE INGRESOS O GANANCIAS, POR NO REALIZAR AHORROS U OTROS BENEFICIOS, O CUALQUIER OTRO DAÑO CONSECUENTE, INDIRECTO O ESPECIAL CAUSADO POR EL USO, MAL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA LEGAL EN LA QUE SE BASA LA RECLAMACIÓN, INCLUSO SI IROBOT HA SIDO INFORMADO SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. NI NINGÚN TIPO DE REINTEGRO CONTRA IROBOT CORPORATION DEBE SER MAYOR AL MONTO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO VENDIDO POR IROBOT CORPORATION Y QUE CAUSA EL PRESUNTO DAÑO. SIN LIMITARSE A LO ANTERIOR, EL COMPRADOR ASUME TODO RIESGO Y RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA, DAÑO O LESIÓN AL COMPRADOR Y PROPIEDAD DEL COMPRADOR Y A TERCEROS Y SU PROPIEDAD QUE SURGE DEL USO, MAL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO VENDIDO POR IROBOT CORPORATION NO CAUSADO DIRECTAMENTE POR NEGLIGENCIA GRAVE DE IROBOT CORPORATION. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO DEBE EXTENDERSE A NINGÚN TERCERO QUE NO SEA EL COMPRADOR ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO, ES INTRANSFERIBLE Y ESTABLECE SU RECURSO EXCLUSIVO.

*Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños consecuentes o indirectos; por lo tanto, tal vez, las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no aplicarse a usted. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y, es posible, que también tenga otros derechos, que varían de estado en estado.*

**Aviso FCC:** Este equipo ha sido evaluado y cumple con los requisitos de los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de la normativa FCC. Estos límites son diseñados para brindar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede emitir energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existen garantías de que la interferencia no ocurra en una instalación específica. Si este equipo no causa interferencia perjudicial a la recepción de televisión o radio, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se alienta al usuario para que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al fabricante, proveedor o un técnico de TV/radio experimentado para asistencia.

**⚠ ADVERTENCIA:** Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por iRobot podrían anular la garantía.



Consiga los accesorios de iRobot en:  
**800.727.9077** o visite **store.irobot.com**

Los clientes internacionales deben visitar  
[global.irobot.com](http://global.irobot.com).



© 2008-2012 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 | Todos los derechos reservados.  
iRobot y Looj son marcas comerciales registradas de iRobot Corporation. Patente estadounidense.  
<http://www.irobot.com/patent> | Patentes pendientes.  
WC:4369904.Looj.Manual\_ES